

# TABLA ALÉRGENOS/ TAULA ALÈRGENS / ALLERGEN TABLE / TABLEAU DES ALLERGÈNES/ALLERGEN-TABELLE

	 CONTIENE GLUTEN	 HUEVOS	 LACTEOS	 PESCADO	 CRUSTÁCEOS	 MOLUSCOS	 APIO	 CACAHUETES	 GRANOS DE SESAMO	 MOSTAZA	 SOJA	 FRUTOS DE CÁSCARA	 ALTRAMUCES	 DÍOXIDO DE AZUFRE Y SULFITOS

## ENTRANTES/ ENTRANTS/ MAIN COURSE/ ENTRÉES/ERSTER KURS

<b>ACEITUNAS ALIÑADAS / OLIVES AMANIDAS</b> MARINATED OLIVES / OLIVES MARINÉES MARINIERTER OLIVEN															X
<b>PAN CON TOMATE / PA AMB TOMÀQUET.</b> BREAD WITH SPREAD TOMATOE / PAIN À LA TOMATE / BROT MIT TOMATEN	X								T	T					
<b>BRAVAS HAVANA</b> BRAVAS HAVANA / BRAVAS HAVANA / BRAVAS HAVANA	T	X													X
<b>CROQUETA DE JAMÓN / CROQUETA DE PERNIL</b> HAM CROQUETTE / CROQUETTE DE JAMBON / SCHINKENKROKETTE	X	X	X												X
<b>NACHOS CON QUESO, GUACAMOLE, PICO DE GALLO Y JALAPEÑOS / NATXOS AMB FORMATGE GUACAMOLE, PICO DE GALL</b> NACHOS WITH CHEESE GUACAMOLE, PICO DE GALLO & JALAPEÑOS / NACHOS AVEC FROMAGE, GUACAMOLE ET PICO DE GALLO ET JALAPEÑOS / NACHOS MIT KÄSE, GUACAMOLE, PICO DE GALLO UND			X												X
<b>SURTIDOS DE QUESOS / ASSORTIT DE FORMATGES</b> ASSORTIMENT OF CHEESES / ASSORTIMENT DE FROMAGES / SORTIMENT AN KÄSE	X		X										X		
<b>LANGOSTINOS REBOZADOS CON MAYO KIMCHI / LLAGOSTING ARREBOSSATS</b> BATTERED PRAWNS & KIMCHI MAYO / CRÈVETTES PANÉES AVEC KIMCHI MAYONNAISE / PANIERTE GARNELE MIT KIMCHI MAYO	X	X	X		X						X				
<b>SASHIMI DE SALMON SOASADO, TOMATES, VINAGRETA Y SESAMO.</b> SAHIMI DE SALMÓ, TOMÀQUETS, VINAGRETA I SESAM. / SASHIMI DE SAUMON SNACKÉ, TOMATES, VINAIGRETTE ET SÉSAME. / SASHIMI VOM ANGEBRATENEN LACHS, TOMATEN, VINAIGRETTE UND SESAM.	X			X					X		X				
<b>QUESADILLA DE MOZZARELLA Y PARMESANO, TOMATE FRESCO, GUACAMOLE Y PICO DE GALLO</b> MOZZARELLA AND PARMESAN QUESADILLA, FRESH TOMATO, GUACAMOLE AND PICO DE GALLO / QUESADILLA MOZZARELLA ET PARMESAN, TOMATE FRAÎCHE, GUACAMOLE ET PICO DE GALLO / MOZZARELLA UND PARMESAN QUESADILLA, FRISCHE TOMATEN, GUACAMOLE UND PICO DE GALLO	X	X	X							T	T				X
<b>CHICKEN &amp; CHIPS Y SU SALSA / CHICKEN &amp; CHIPS I LA SALSA</b> CHICKEN & CHIPS AT ITS DIPPING SAUCE / POULET & FRIRES ET SA SAUCE / CHICKEN & CHIPS UND SEINE SAUCE	X	X								X					X
<b>MILHOJAS DE STEAK TARTAR DE TERNERA, ECURTIDOS Y MAYONESA DE KIMCHI</b> MILFULLS DE STEAK TARTAR DE VEDELLA, ENCURTITS I MAIONESA DE KIMCHI. / BEEF STEAK TARTARE MILLE-FEUILLE, PICKLES AND KIMCHI MAYONNAISE. / MILLE-FEUILLE DE STEAK TARTARE DE VEAU, PICKLES ET MAYONNAISE AU KIMCHI. / BLÄTTERTEIG MIT KALBS-STEAKTARTAR, EINGEMACHTEM GEMÜSE UND KIMCHI-MAYONNAISE.	X	X	X						T		X			X	X
<b>PALETILLA IBERICA Y PICOS / ESPATLLA IBERICA I PA</b> IBERIAN HAM SHOULDER AND BREAD / ÉPAULE IBERIQUE ET PAIN / IBERISCHE SCHULTER UND BROTSPIZEN	X														X

	 CONTIENE GLUTEN	 HUEVOS	 LACTEOS	 PESCADO	 CRUSTÁCEOS	 MOLUSCOS	 APIO	 CACAHUETES	 GRANOS DE SESAMO	 MOSTAZA	 SOJA	 FRUTOS DE CÁSCARA	 ALTRAMUCES	 DÍOXIDO DE AZUFRE Y SULFITOS
---	--	---	--	--	---	---	--	---	---	--	---	--	---	---

## ENSALADAS/ AMANIDES/ SALADS/ SALADES/ SALATTE

<b>COGOLLO CESAR, POLLO FRITO, MAYONESA DE ANCHOA, PAN CRUJIENTE, CEBOLLA FRITA Y PARMESANO</b> CESAR HEART, FRIED CHICKEN, ANCHOVY MAYONNAISE, CRISPY BREAD, FRIED ONION AND PARMESAN / COEUR DE CESAR, POULET FRIT, MAYONNAISE D'ANCHOIS, PAIN CROUSTILLANT, OIGNON FRIT ET PARMESAN / CESAR HEART, GEBRATENER HUHN, SARDELLENMAYONNAISE, KNUSPRIGES BROT, GEBRATENE ZWIEBEL UND PARMESAN	X	X	X	X							X				
<b>ENSALADA DE TOMATES DE TEMPORADA, VENTRESCA DE ATÚN, CEBOLLA TIERRA, PIPARRAS, OLIVADA Y PISTACHOS</b> SEASONAL TOMATO SALAD, TUNA BELLY, TENDER ONION, PIPARRA OLIVE AND PISTACHIOS / SALADE DE TOMATE DE SAISON, VENTRE DE THON, OIGNON TENDRE, PIPARRAS OLIVES ET PISTACHES / SAISONALER TOMATENSALAT, THUNFISCHBAU, ZARTE ZWIEBEL, PIPARRA OLIVEN UND PISTAZIEN				X							X	X			X

<b>BURRATA, PICADILLO DE TOMATES CHERRIS, OLIVAS KALAMATA ,PESTO Y BERROS / BURRATA, PICADA DE TOMÀQUETS CHERRIES, OLIVES KALAMATA, PESTO I CRESSÓ.</b> <b>BURRATA, CHOPPED CHERRY TOMATOES, KALAMATA OLIVES, PESTO AND WATERCRESS.</b> BURRATA, BRUNOISE DE TOMATES CERISES, OLIVES KALAMATA, PESTO ET CRESSON. BURRATA, GEHACKTE KIRSCHTOMATEN, KALAMATA-OLIVEN, PESTO UND BRUNNENKREBSE. <b>POKE BOWL RIZOZ BASMATI, SALMON AHUMADO</b> <b>GUACAMOLE, EDAMAME, TOMATES, PEPINO, ZANAHORIA Y SESAMO/POKE BOWL D'ARRÒS BASMATI, SÀLMÓ FUMAT, GUACAMOLE, EDAMAME, TOMÀQUETS, COGOMBRE, PASTANAGA I SÈSAM.</b> POKE BOWL WITH BASMATI RICE, SMOKED SALMON, GUACAMOLE, EDAMAME, TOMATOES, CUCUMBER, CARROT AND SESAME. POKE BOWL DE RIZ BASMATI, SAUMON FUMÉ, GUACAMOLE, EDAMAME, TOMATES, CONCOMBRE, CAROTTE ET SÈSAME. POKE BOWL MIT BASMATIREIS, GERÄUCHERTEM LACHS, GUACAMOLE, EDAMAME, TOMATEN, GURKE, KAROTTE UND SESAM.	X	X	X	X							X	X		
<b>EL MIXTO/EL BIKINI</b> HAM & CHEESE JAMBON ET FROMAGE SCHINKEN UND KÄSE	X	T	X									T		
<b>SANDWICH CLUB HAVANA</b> SANDWICH CLUB HAVANA SANDWICH CLUB HAVANA SANDWICH CLUB HAVANA	X	X	X						X		X	X		
<b>DE JAMON IBERICO, RUCULA Y PARMESANO/IBÈRIC, RUCA I PARMESÀ</b> IBERIAN HAM ARUGULA & PARMESAN JAMBON IBERIQUE ROQUETTE ET PARMESAN IBERISCHER SCHINKEN , RUCULA UND PARMESAN	X	X	X								T	T		X
<b>ROLL DE SALMON AHUMADO, SALSÀ TÀRTARA, LECHUGA, TOMATE Y CEBOLLA FRITA /ROTILLO DE SÀLMÓ FUMAT, SALSÀ TÀRTARA, ENCIAM, TOMÀQUET I CEBÀ FREGIDA.</b> SMOKED SALMON ROLL, TARTAR SAUCE, LETTUCE, TOMATO AND FRIED ONION. ROLL DE SAUMON FUMÉ, SAUCE TARTARE, LAITUE, TOMATE ET OIGNONS FRITS RÄUCHERLACHS-ROLL, TARTAROSSÉ, BLATTSALAT, TOMATE UND RÖSTZWIEBELN.	X	X	X	X						X				X
<b>ROLL VEGETAL CON GUACAMOLE, LECHUGA, TOMATE, CALABACIN A LA PLANCHA Y MAYONESA KIMCHI/ ROTILLO VEGETARIÀ AMB GUACAMOLE, ENCIAM, TOMÀQUET, CARBASSÒ A LA PLANXA I MAIONESA DE KIMCHI.</b> VEGGIE ROLL WITH GUACAMOLE, LETTUCE, TOMATO, GRILLED ZUCCHINI AND KIMCHI MAYONNAISE. ROLL VÉGÉTARIEN AVEC GUACAMOLE, LAITUE, TOMATE, COURGETTE GRILLÉE ET MAYONNAISE AU KIMCHI. VEGETARISCHER ROLL MIT GUACAMOLE, BLATTSALAT, TOMATE, GEGRILLTER ZUCCHINI UND KIMCHI-MAYONNAISE.	X	X									X			X
<b>SANDWICH DE MAGRA DE CERDO, HAVARTI, MAYONESA DE MOSTAZA, PEPINILLOS Y RUCULA / ENTREPÀ DE LLOM DE PORC, HAVARTI, MAIONESA DE MOSTAZA, COGOMBRETS I RUCULA.</b> PORK LOIN SANDWICH, HAVARTI, MUSTARD MAYONNAISE, PICKLES AND ARUGULA. SANDWICH DE FILET DE PORC, HAVARTI, MAYONNAISE À LA MOUTARDE, CORNICHONS ET ROQUETTE. SCHWEINELENDEN-SANDWICH MIT HAVARTI, SENF-MAYONNAISE, GURKEN UND RUCOLA.	X	X	X							X	X			
<b>BURGUER TERNERA, BACON, SALSÀ CHEDDAR, CEBOLLA FRITA, LECHUGA, TOMATE Y SALSÀ BBQ</b> BEEF BURGER, BACON, CHEDDAR SAUCE , CRISPY ONION, LETTUCE, TOMATO AND BBQ SAUCE BURGER DE BOEUF, BACON, CHEDDAR SAUCE , OIGNON CROUSTILLANT, LAITUE, SAUCE TOMATE ET BBQ BEEF-BURGER, SPECK, CHEDDAR SAUCE , KNUSPRIGE ZWIEBEL, SALAT, TOMATEN UND BBQ-SAUCE	X	X	X				X			T	T	T		X
<b>HAMBURGUESA VEGETAL/ HAMBURGUESA VEGETAL</b> VEGETABLE BURGER AUX LÉGUMES	X	T	X						T			X		X

## BOCADILLOS Y HAMBURGUESAS/ENTREPANS I HAMBURGUESES/ SANDWICHES & BURGERS/



**Gran Hotel**  
**Havana**  
 BARCELONA \*\*\*\*\*





**GUARNICIONES/ACOMPANYAMENTS/SIDES/GARNISONS/GARNISON**

ENSALADA FRESCA/ AMANIDA FRESCA FRESH SALADE FRISCHE SALADE  
SALAD  
FRÊCHE

X

PATATAS DELUXE ESPECIALIDADES/ PATATES DELUXE ESPECIALIDADES DELUXE  
DELUXE SPICED POTATOES  
POMMES DE TERRE "DE LUXE" ÉPICÉES  
GEWÜRZTE KARTOFFELN

BOL DE ARROZ BASMATI/ BOL D'ARRÒS BASMATI BASMATI  
RICE BOWL  
BASMATI BOL DE RIZ  
REISSCHÜSSEL BASMATI-

VERDURAS DE TEMPORADA/ VERDURES DE TEMPORADA LÉGUMES  
SEASONAL VEGETABLES  
SAISON GEMÜSE DER

X



**MOMENTO DULCE/ MOMENT DOLÇ/SWEET MOMENT/BON MOMENT/ SÜSSER MOMENT**

GOFRE TIBIO HELADO DULCE LECHE Y SALSA CHOCOLATE /GOFRE TEBI WARM WAFFLE , SWEET MILK ICE  
CREAM AND CHOCOLAT SAUCE  
GAUFRE CHAUDE, GLACE AU LAIT SUCRÉ ET SAUCE AU CHOCOLAT  
WAFFEL, SÜßES MILCHEIS UND SCHOKOLADENSAUCE WARMER

X

X

X

T

T

T

T

X

TARTA CREMOSA QUESO MANCHEGO Y HELADO FRAMBUESA/ PASTIS CREMOS DE FORMATGE MANCHEGO I GELAT DE GERDS.  
CREAMY MANCHEGO CHEESE CAKE AND RASPBERRY ICE CREAM  
GÂTEAU CRÉMEUX AU FROMAGE MANCHEGO ET GLACE À LA FRAMBOISE  
CREMIGE MANCHEGO-KÄSE-TAHNE UND HIMBEEREIS

X

X

X

COULANT CHOCOLATE Y HELADO GIANDUJA/ COULANT DE XOCOLATA I GELAT DE GIANDUJA  
CHOCOLATE COULANT AND GIANDUJA ICE CREAM  
COULANT AU CHOCOLAT ET GLACE GIANDUJA  
SCHOKOLADE COULANT UND GIANDUJA-EIS

X

X

X

T

T

T

T

T

CREMOSO MARSCARPONE Y LIMA, MELINDROS BAÑADOS EN COCORON Y COULIS MANGO

X

X

X

APPLE PIE Y HELADO DE VAINILLA / APPLE PIE I GELAT VAINILLA  
APPLE PIE WITH VANILLA ICE CREAM  
APPLE PIE AVEC VANILLA GLACE  
APPLE PIE MIT VANILE-EISCREME

X

X

X

T

T

T

T

T

MACEDONIA FRUTAS TEMPORADA/ AMANIDA FRUITES TEMPORADA  
SEASONAL FRUITS  
FRUITS DE SAISON SAISONFRÜCHTEN

HELADOS ARTESANOS/ GELATS ARTESANS  
ARTISAN ICE CREAM  
GLACE ARTISANALE  
ARTISAN EIS

X

X

T

T

T

T

T